

HERGÉ
Exposition-vente *Jalons d'une œuvre*
du 14 au 30 octobre 2011

La Galerie Champaka propose, depuis son inauguration, des expositions dédiées à des Maîtres de la Nouvelle Ligne Claire : François Avril, Yves Chaland, Ever Meulen et Joost Swarte. Rendre hommage au créateur de la Ligne Claire fut, depuis le début, un rêve !

La sortie du très attendu *Tintin et le Secret de la Licorne*, dirigé par Steven Spielberg et produit par Peter Jackson, a servi d'« accélérateur de particules ». La Galerie Champaka, pendant deux semaines, rendra hommage au père de la bande dessinée belge. D'autant que l'avant-première mondiale du film se déroulera à Bruxelles, la ville d'Hergé.

L'exposition-vente *Jalons d'une œuvre*, organisée en collaboration avec la 9th Art Gallery (spécialisée dans l'œuvre d'Hergé), présentera exclusivement des originaux et des pièces de collection épuisées. Les deux étages de la Galerie Champaka accueilleront, entre autres, des originaux d'Hergé, des dessins réalisés par les Studios Hergé sous la supervision du créateur de « Tintin », des dessins de Germaine Kiekens, sa première épouse et collaboratrice, des bronzes de Nat Neujean, le sculpteur qui réalisa la statue de Tintin et Milou pour le Parc de Wolvendaal, des lithographies WWF numérotées et signées, des éditions originales d'albums dédicacés, des plaques émaillées réalisées par les Emailleries Belges et des cellos originaux des premiers dessins animés « Tintin » produits par Belvision.

Quelques dates :

- Vernissage de l'exposition : jeudi 13 octobre
- Ouverture de l'exposition : vendredi 14 octobre
- Avant-première du film : samedi 22 octobre
- Sortie publique du film : mercredi 26 octobre
- Fin de l'exposition : dimanche 30 octobre

Galerie Champaka

27, rue Ernest Allard - B-1000 Bruxelles - Belgique
Tel : + 32 2 514 91 52 - Fax : + 32 2 346 16 09
sablon@galeriechampaka.com - www.galeriechampaka.com

- Lundi et mardi : sur rendez-vous (0475 26 94 08)
- Mercredi à samedi : 11h00 à 18h30
- Dimanche : 10h30 à 13h30

HERGÉ
Verkoop-tentoonstelling *Mijlpalen uit een oeuvre*
Van 14 tot 30 oktober 2011

Galerij Champaka brengt sinds haar opening tentoonstellingen gewijd aan de Meesters van de Nieuwe Klare Lijn: François Avril, Yves Chaland, Ever Meulen en Joost Swarte. Een eerbetoon aan de schepper van de Klare Lijn was van bij het begin een droom!

De lang verwachte speelfilm *Kuifje en het Geheim van de eenhoorn*, geregisseerd door Steven Spielberg en geproduceerd door Peter Jackson, zorgde ervoor dat alles op zijn plaats viel. Twee weken lang zal Galerij Champaka hulde brengen aan de vader van het Belgisch stripverhaal. Temeer daar de avant-première van de film in Brussel gebeurt, de stad van Hergé.

De verkoop-tentoonstelling *Mijlpalen uit een oeuvre*, georganiseerd in samenwerking met 9th Art Gallery (Gespecialiseerd in de werken van Hergé), brengt exclusieve originele tekeningen en uitverkochte verzamelstukken. De twee verdiepingen van Galerij Champaka zullen ondermeer originelen van Hergé tonen, tekeningen gemaakt door Studio Hergé onder supervisie van de schepper van « Kuifje », tekeningen van Germaine Kiekens, zijn eerste echtgenote en medewerkster, bronzes van Nat Neujean, de beeldhouwer die het beeld van Kuifje en Bobbie maakte voor het Park van Wolvendaal, genummerde en gesigeneerde lithografieën van het WWF, originele en gesigeneerde albumuitgaven, emailplaten van de Emailleries Belges en originele cellos van de eerste « Kuifje » tekenfilms gemaakt door Belvision.

Enkele data :

- Vernissage van de tentoonstelling : donderdag 13 oktober.
- Opening van de tentoonstelling : vrijdag 14 oktober.
- Avant-première van de film : zaterdag 22 oktober.
- Publieke vertoning van de film : woensdag 26 oktober.
- Einde van de tentoonstelling : zondag 30 oktober.

Galerie Champaka

Ernest Allard straat 27 - B-1000 Brussel
Tel: + 32 2 514 91 52 - Fax: + 32 2 346 16 09
sablon@galeriechampaka.com - www.galeriechampaka.com

- Maandag en dinsdag: op afspraak
- Woensdag tot zaterdag: 11u tot 18u30
- Zondag: 10u30 tot 13u30

HERGÉ
Selling Exhibition *Milestones of an Oeuvre*
October 14th to 30th, 2011

Since its inauguration, Galerie Champaka has offered exhibitions devoted to the Masters of the New 'Clear Line': François Avril, Yves Chaland, Ever Meulen and Joost Swarte. From the start, paying tribute to the creator of the Clear Line has been a dream!

The much-anticipated *Tintin and The Secret of the Unicorn*, directed by Steven Spielberg and produced by Peter Jackson, works like a particle accelerator. For two weeks, Galerie Champaka will pay tribute to the father of Belgian comics. Especially since the world premiere of the film will take place in Brussels, the city of Hergé.

The Selling Exhibition *Milestones of an Oeuvre*, organised in collaboration with the 9th Art Gallery, exclusively presents original artworks and out-of-print collectors' items. Both floors of Galerie Champaka will welcome, among others, originals by Hergé, drawings created by the Studios Hergé under the supervision of the creator of « Tintin », drawings by Germaine Kiekens, his first wife and collaborator, bronzes by Nat Neujean, the sculptor who produced the statue of Tintin and Snowy in the Parc de Wolvendaal, numbered and signed WWF lithographs, first editions of autographed albums, enamel plaques created by the Emailleries Belges, and original cels from the first « Tintin » animated cartoons produced by Belvision.

Some dates :

- Private view of the exhibition : Thursday October 13th
- Opening of the Exhibition : Friday October 14th
- Preview of the film : Saturday October 22nd
- Public release of the film : Wednesday October 26th
- End of the exhibition : Sunday October 30th

Galerie Champaka

27, rue Ernest Allard - B-1000 Bruxelles - Belgium
Tel : + 32 2 514 91 52 - Fax : + 32 2 346 16 09
sablon@galeriechampaka.com - www.galeriechampaka.com

- Monday and Tuesday: by appointment
- Wednesday to Saturday: 11.00 to 18.30
- Sunday : 10.30 to 13.30